

إشعار بممارسات الخصوصية وفق قانون قابلية التأمين الصحي للتحويل والمساءلة (HIPAA) المركز الإقليمي لمقاطعتي ماكومب وأوكلاند (MORC)

يسري اعتباراً من 2013\9\15

يوضح هذا الإشعار كيف يمكن أن يتم استخدام أو نشر معلوماتك الطبية وكيف يمكنك أن تحصل عليها، لذا يرجى مراجعته بعناية. كما تجدر الإشارة إلا أن هذا الإشعار يختلف عن الإشعار السابق الذي تلقينته فيما يتعلق بحقوقك وفق قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية في حالة تلقيك خدمات الصحة النفسية العامة.

إذا كان لديك أية أسئلة حول هذا الإشعار، الرجاء الاتصال بمسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار).
إذا كان المصطلح مستخدماً في هذا الإشعار دون تعريف، فستجد معناه موضحاً في القانون الفيدرالي لقابلية التأمين للتحويل والمساءلة (HIPAA).

من سيبقى القوانين الواردة في هذا الإشعار

يوضح هذا الإشعار الممارسات المتبعة في مركز مورك لمقاطعتي ماكومب وأوكلاند، مورك (MORC)، وهي كالتالي:

- أي موظف من موظفي الرعاية الصحية الذين لديهم صلاحية إدخال معلوماتك في سجلات مركز مورك
- كل دوائر ووحدات ومرافق ومقرات ومباني مركز مورك.
- كل الأسماء التجارية التي يعمل تحتها مركز مورك.
- أي عضو في عملية رعاية صحية منظمة يشارك فيها مركز مورك (أي: هذا الإشعار قد ينطبق على نشاطات عدة وحدات- وكل الموظفين الذين يشاركون في أي عملية رعاية صحية منظمة وافقوا/سيوافقون على التقيد بما ورد في الإشعار).
- أي متطوع يُسمح له بمساعدتك خلال تواجدك في مركز مورك.
- كل الموظفين العاملين في المركز الإقليمي لمقاطعتي ماكومب وأوكلاند، مورك.

كل هذه الوحدات والمباني والأقسام تتقيد بما ورد في هذا الإشعار. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لهذه الوحدات والمباني والأقسام أن تتبادل المعلومات الطبية فيما بينها لأغراض العلاج والدفعات وعمليات الرعاية الصحية وغيرها من الأسباب المبينة في هذا الإشعار أو بما يسمح به القانون.

تعهداتنا اتجاه المعلومات الطبية

نحن في مركز مورك ندرك أن المعلومات الطبية المتعلقة بك وبصحتك هي معلومات شخصية، لذلك فإننا نلتزم بحماية معلوماتك الطبية ونبقيها خاصة. يقوم مركز مورك بإنشاء سجل يحتوي على معلوماتك والمعلومات المتعلقة بالرعاية الصحية والخدمات التي تتلقاها هنا. نحن نحتاج هذا السجل لتوفير الرعاية الجيدة واستيفاء متطلبات قانونية معينة. ينطبق هذا الإشعار على كل المعلومات الطبية المحمية PHI التي يكتبها أو يتلقاها مركز مورك سواء من قبل طاقم مركز مورك أو أحد مقدمي الرعاية الصحية. وتشتمل المعلومات الصحية على تلك المعلومات التي تمكن

من التعرف عليك والتي يتم كتابتها أو تلقيها حول حالتك الصحية السابقة أو الحالية أو المستقبلية، أو توفير الرعاية الصحية لك، أو دفع نفقات الرعاية الصحية، فنحن ملزمون قانونياً بحماية هذا النوع من المعلومات.

قد يمتلك مقدمو الرعاية الصحية الآخرون سياسات أو إشعارات حول استخدام ونشر المعلومات الطبية التي يقومون بجمعها أو حفظها تختلف عن هذا الإشعار.

سيوضح هذا الإشعار الطرق التي يمكن لمركز مورك أن يستخدم أو ينشر فيها معلوماتك الطبية. كما سيوضح كذلك حقوقك وبعض مسؤوليات مركز مورك فيما يخص استخدام المعلومات الطبية ونشرها.

إن المطلوب قانونياً من مركز مورك هو:

- ضمان خصوصية المعلومات الطبية التي تمكن من التعرف عليك (مع بعض الاستثناء)؛
- إعطائك هذا الإشعار الذي يوضح مسؤولياتنا القانونية وإجراءات الخصوصية المتبعة عند التعامل مع معلوماتك الطبية؛
- يجري العمل حالياً بينود هذا الإشعار؛
- إذا تم استخدام معلومات طبية أو نشرها بما يخالف هذا القانون، فيجب إبلاغك بهذا الاستخدام/ النشر في حال كونه "خرقاً غير آمناً للمعلومات الطبية المحمية" (هذا المصطلح معرف في القانون الفيدرالي لقابلية التأمين الصحي للتحويل والمساءلة (HIPAA)).

كيفية استخدام معلوماتك الطبية أو نشرها

توضح الفئات التالية الطرق المختلفة التي يمكن من خلالها أن يستخدم مركز مورك معلوماتك الطبية أو نشرها. وسنوضح في كل فئة ماذا نعني ونعطي أمثلة. لن نذكر كل طرق استخدام أو نشر المعلومات بشكل محدد في كل فئة، لكن كل الطرق المسموح لنا من خلالها باستخدام المعلومات أو نشرها ستقع ضمن أحد الفئات، **أما أي طريقة أخرى في استخدام أو نشر المعلومات الطبية لم توضح في هذا الإشعار لن تستخدم دون إنك.** كما تجدر الإشارة إلى وأنه بالرغم من أن قانون قابلية التأمين الصحي للتحويل والمساءلة (HIPAA) يسمح لمركز مورك باستخدام أو نشر معلوماتك الطبية دون موافقة أو إذن خطي (مثلاً لأغراض العلاج والدفع والعمليات)، لكن مركز مورك ملزم قانونياً وفق قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية أن يأخذ موافقتك العامة على طرق استخدام أو نشر معينة تقع ضمن الفئات الموضحة في هذا الإشعار.

المعلومات الحساسة جداً: قد يكون الإذن إلزامياً

قد تحتوي سجلاتنا على معلومات عنك حول الصحة النفسية، أو سوء استخدام المسكنات (أو تعاطي المخدرات)، أو الحمل، أو الأمراض المنقولة جنسياً، أو العلاج النفسي، أو مرض نقص المناعة المكتسبة ومضاعفاته، أو أية معلومات محمية أو حساسة جداً. سجلات كهذه يمكن أن تكون محمية بقبود إضافية سنلتزم بها بموجب قانون الولاية أو القوانين الفيدرالية. نشر معلومات كهذه قد يتطلب، لكن ليس بالضرورة، إذن/موافقة منك. على سبيل المثال، بالنسبة لسجلات الصحة النفسية، فإن مركز مورك يلتزم بقانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية ويأخذ موافقتك العامة على فئات عديدة مذكورة في الإشعار مع أن قانون HIPAA قد لا يلزمه بأخذ موافقة كهذه.

النشر الذي عادة ما يتطلب إنفاً: ملاحظات العلاج النفسي وتسويقه

تعتبر موافقتك ضرورية في معظم حالات استخدام ونشر معلوماتك الطبية التي لها علاقة بملاحظات العلاج النفسي. لكن تجدر الإشارة إلى أن ملاحظات العلاج النفسي معرفة بشكل محدود في قانون HIPAA ولا تتضمن كل سجلات الرعاية النفسية. في معظم الحالات، لا يملك مركز مورك ملاحظات العلاج النفسي كما هو منصوص عليه في قانون HIPAA.

يعتبر إنفاً إلزامياً في معظم حالات استخدام ونشر معلوماتك الطبية لأغراض التسويق، بما فيها العلاج المدعوم من الحكومة، أو نشر المعلومات الطبية عن طريق "بيعه". لكن يرجى الانتباه إلى أن تعريف HIPAA "للبيع" و "التسويق" وكل القيود المتعلقة بهما هو اصطلاحي، ويتضمن بعض الاستثناءات، ولا ينطبق على كل الحالات التي قد تعتبرها أنت شخصياً تسويقاً أو بيعاً. ولن يستخدم أو ينشر مركز مورك معلومات طبية لأغراض التسويق والبيع إلا بما يتوافق مع قانون HIPAA أو قوانين الولاية (بما فيها قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية)، والذي في بعض الحالات، وليس كلها، يتطلب إنفاً أو موافقتك. إذا لم يكن إنفاً إلزامياً، وقانون HIPAA/الولاية يسمح لنا باستخدام قد تعتبره أنت شخصياً استخداماً أو نشر لأغراض التسويق/البيع، فإننا قد نوظف هذه المعلومات دون موافقتك (مثل، وليس فقط، التواصل معك وجهاً لوجه بخصوص منتج ما، تذكيرك بشراء عبوة جديدة، لأغراض البحث، بيع أو نقل أو دمج أو ضم كل أو بعض أجزاء مركز مورك).

نشر المعلومات بطلب منك

يمكن لمركز مورك أن ينشر معلوماتك بناءً على طلبك، وقد يتطلب هذا النوع من النشر موافقتك المكتوبة، ويمكن إلغاء أي موافقة تعطيها في أي لحظة.

العلاج/الدفع/عمليات الرعاية الصحية - بشكل عام

يمكن أن يقوم مركز مورك باستخدام أو نشر معلومات صحية لأغراض توفير العلاج أو الحصول على نفقات العلاج، أو إجراء عمليات الرعاية الصحية. يسمح قانون HIPAA لمركز مورك بالقيام بهذه الإجراءات دون الحصول على موافقة مكتوبة منك، ولكن، وفقاً لقانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية، قد يتوجب على مركز مورك الحصول على موافقتك في بعض هذه الحالات.

للعلاج

يمكن للمركز أن يستخدم معلوماتك الشخصية لتزويدك بالعلاج الطبي أو الرعاية الصحية أو خدمات أخرى ذات علاقة (ويشمل ذلك أغراض تنسيق أنشطة الرعاية الطبية). يمكن للمركز أن يعطي معلوماتك لأطباء أو ممرضين أو عاملين اجتماعيين أو غيرهم من مقدمي الرعاية الصحية أو موظفي مركز مورك الذين يساهمون في العناية بك. على سبيل المثال، يعتبر إعطائنا معلوماتك لصيدلية كي يصفوا لك وصفة دواء هو نشر المعلومات لغرض تنسيق أنشطة الرعاية الصحية، وكذلك عندما تعطى لشخص نتعاقد معه لتوفير خدمات لك. وقد نقوم، في بعض الحالات، بنشر معلوماتك الطبية المحمية لأحد مقدمي الرعاية الصحية من خارج مركز مورك لأغراض علاجية خاصة به. ويستطيع مركز مورك إطلاع مجلس إدارة أو مسؤولي قسم الصحة النفسية الخاص بعلاجك على معلوماتك الطبية. قد يتم تبادل معلوماتك الطبية بين مختلف دوائر مركز مورك حتى يتم التنسيق بين مختلف احتياجاتك.

للدفع

يستطيع مركز مورك أن يستخدم وينشر معلومات طبية عنك لحساب تحصيل نفقات علاجك منك، أو من شركة التأمين الخاصة بك، أو من طرف ثالث. كما يمكن للمركز أن يعطي معلوماتك لمقدم آخر من مقدمي الرعاية

الصحية أو من يدفع ثمنها في تلك المؤسسة. مثلاً، يمكن للمركز أن يعطي المعلومات المتعلقة ببرنامج الرعاية الصحية الذي يتبعه مركز مورك في علاجك حتى يقوم هذا الطرف بتسديد الفواتير. كما يمكن أن يعطي مركز مورك معلومات عن علاج ستتلقاه في المستقبل للحصول أولاً على الموافقة أو الإحالة، أو لمعرفة ما إذا كان ستتم تغطية نفقات العلاج. كما يستطيع مركز مورك إعطاء معلومات أساسية عنك وعن برنامج الرعاية الصحية الخاص بك، أو عن شركة التأمين أو أي مصدر من مصادر الدفع لأطباء من خارج مركز مورك، في حالة كونهم يساهمون في رعايتك، وذلك للمساعدة في تسديد كل نفقات الخدمات الموفرة لك. وقد نحتاج أيضاً لاستخدام ونشر معلوماتك الطبية في قضايا الاستئناف لإثبات أن الخدمات التي قدمناها في الماضي كانت بالفعل ضرورية، وللسعي في تحصيل نفقات الخدمات التي قدمناها لك؛ وقد يشمل ذلك إعطاء معلوماتك الصحية لشركائنا التجاريين، مثل شركات إصدار الفواتير وغيرهم ممن ينظرون في القضية.

إذا لم تكن ترغب في إعطاء معلومات عنك لبرنامج الرعاية الصحية الخاص بك، فلك الحق أن تدفع بنفسك ثمن كل الخدمات المقدمة لك مع إخبارنا أنك لا تريد الكشف عن أي معلومات لبرنامج الرعاية الصحية. عندها، نحن ملزمون، حسب القوانين الفيدرالية، أن نضع المزيد من القيود على نشر معلوماتك الطبية المحمية شريطة أن تدفع بتسك النفقات كلها. للمزيد من المعلومات، اقرأ حقوقك المذكورة في الأسفل.

لعمليات الرعاية الصحية

قد نستخدم وننشر معلوماتك الطبية لأغراض الرعاية الصحية. وهذا الاستخدام ضرورياً لإدارة مركز مورك وللتأكد من تلقي كل مرضانا رعاية صحية جيدة ذات مستوى عالي، وللحفاظ على وتحسين نوعية الرعاية الصحية التي نقدمها. وقد نعطي معلوماتك الصحية للمحاسبين، والمحامين، والمستشارين الذي يقدمون خدمات بالنيابة عنا. كما قد يعطي مركز مورك معلوماتك الطبية لجهات حكومية أو مؤسسات اعتماد المستشفيات لأغراض الرخصة والاعتماد. على سبيل المثال، قد يستخدم مركز مورك معلوماتك لمراجعة طرق العلاج المستخدمة والخدمات المقدمة وذلك لتقييم أداء موظفي الرعاية الصحية لدينا.

الاستخدام والنشر في حالات عرضية

في حالات نادرة، يمكن أن يقوم مركز مورك باستخدام أو نشر معلوماتك الطبية بطريقة عرضية، وذلك عندما تكون معلوماتك تستخدم أو تنشر في موقف ملزم أو مسموح به قانونياً. فمثلاً، مع أن مركز مورك يحمي خصوصية معلوماتك بحيث يتم نقاش معلوماتك بسرية دون أن يسمع أحد ما يدور من نقاش بين الطاقم الطبي، قد يكون هناك مواقف تُسمع فيها هذه المعلومات. مع هذا، فنحن نؤكد لك أن لدينا أماكن آمنة تمكننا من تجنب هذه المواقف.

مجموعات بياناتية محدودة

قد يستخدم مركز مورك أو ينشر أجزاء معينة من بياناتك الطبية تسمى "مجموعة بيانات محدودة"، وذلك لأغراض البحث والصحة العامة، أو لأغراض عمليات الرعاية الصحية لدينا. ونحن لن ننشر معلومات لأطراف ثالثة إلا في حالة قاموا بتوفير ضمانات كافية أنهم لن يستخدموا أو ينشروا معلوماتك الطبية إلا بشكل محدود.

لوزير الصحة والخدمات الإنسانية

قد يكون مركز مورك ملزم قانونياً بإعطاء معلوماتك الطبية لوزير الصحة والخدمات الإنسانية، أو من ينوب عنه، للتأكد من مدى التزام مركز مورك بقوانين الخصوصية.

معلومات لا تؤدي للتعرف عليك

قد يستخدم مركز مورك معلوماتك الطبية، أو ينشرها لطرف ثالث قام مركز مورك بتعيينه، لتكوين معلومات لا تؤدي للتعرف عليك بأي طريقة، ففي حال قام مركز مورك بتحويل معلوماتك إلى أخرى لا تؤدي للتعرف عليك، يسمح القانون باستخدامها ونشرها بأي طريقة.

قيام القوى العاملة في مركز مورك بنشر المعلومات

يستطيع شخص من القوى العاملة في المركز، بما في ذلك الموظفين، والمتطوعين، والمتدربين، والمتعاقدين المستقلين بنشر معلوماتك الطبية لهيئة مراقبة طبية، أو إدارة الصحة العامة، أو مؤسسات اعتماد المستشفيات، أو محامي قام العامل بتعيينه للإبلاغ عن إجراء قام به مركز مورك يعتبره العامل مخالفاً للقانون، أو إذا رأى العامل أن خدمات مركز مورك الصحية يمكن أن تعرض مريضاً أو عاملاً أو الجمهور للخطر. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان العامل ضحية جريمة ما، يسمح للعامل بإعطاء معلوماتك الطبية إلى مسؤول في الأجهزة الأمنية بالقدر الذي تسمح به القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية.

تبادل المعلومات في إطار عملية رعاية صحية منظمة

إن الوحدات المشاركة في أي عملية رعاية صحية منظمة تشارك فيها قد/تستبادل المعلومات الطبية فيما بينها حسب ما تقتضيه ضرورة إجراء العلاج، أو الدفع، أو عملية رعاية صحية بحيث يكون له علاقة بعملية الرعاية الصحية المنظمة.

التذكير بالمواعيد

قد يستخدم مركز مورك أو ينشر معلوماتك للاتصال بك وتذكيرك بموعد لك في المركز. إذا كنت لا ترغب أن نتصل بك لتذكيرك بالمواعيد، يجب أن تبلغنا بذلك كتابياً بحيث تنص بوضوح على أنك لا تريد أن تكون جزءاً من هذا الأمر.

المنتجات والخدمات التي لها علاقة بالصحة

يستطيع مركز مورك أن يستخدم وينشر معلوماتك الطبية لإخبارك عن منتجاتنا وخدماتنا الصحية التي قد تهتمك شريطة أن يلتزم مركز مورك بقوانين HIPAA حول استخدام ونشر المعلومات الطبية المحمية لأغراض البيع/التسويق. إذا كنت لا ترغب أن نعلمك بمنتجات أو خدمات صحية فيجب أن تبلغنا كتابياً بحيث تنص بوضوح على أنك لا تريد أن تكون جزءاً من هذا الأمر.

لجمع التبرعات

قد يستخدم مركز مورك أو يعطي معلوماتك الطبية إلى مؤسسة تقوم بجمع التبرعات لصالح مركز مورك مباشرة أو لصالح شركة تقدم خدمة مماثلة كي تتصل بك لمحاولة جمع تبرعات للمركز وعملياته. لا يكشف مركز مورك سوى عن معلومات الاتصال كاسمك، وعنوانك، ورقم هاتفك، وتواريخ تلقبك للعلاج أو الخدمات في المركز. إذا لم تكن ترغب في الكشف عن معلومات الاتصال الخاصة بك، فيمكنك إبلاغ مسؤول الخصوصية لدينا كتابياً (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار). كما أننا، وبموجب قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية، يجب أن نحصل على موافقتك العامة قبل الكشف عن أي معلومات لأغراض جمع التبرعات.

للأفراد الذين يساهمون في رعايتك أو دفع نفقات علاجك (وحقك في أن تعترض)

بالرغم من أن قانون HIPAA لا يستوجب الحصول على إذن مكتوب لإعطاء معلومات طبية معينة عنك لأفراد عائلتك وأصدقائك، يوجب قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية الحصول على موافقتك العامة قبل الكشف عن أية معلومات تخص صحتك لأحد أفراد العائلة أو لصديق إذا لم يكن هذا الشخص ينوب عنك.

لأغراض البحث

تحت ظروف معينة، يستطيع مركز مورك استخدام أو نشر معلومات عنك لأغراض البحث. مثلاً، قد يكون هناك مشروعاً بحثياً يتضمن مقارنة صحة وسرعة شفاء كل المرضى الذين تلقوا دواءً معيناً مع الذين تلقوا دواءً آخر في نفس الظروف. لكن المشاريع البحثية كلها تخضع لإجراءات موافقة. قبل أن يستخدم مركز مورك أو ينشر معلوماتك الصحية، يجب أن يكون المشروع البحثي قد تمت الموافقة عليه وخضع للإجراءات المطلوبة. لكن يستطيع مركز مورك إعطاء معلوماتك الطبية للأشخاص الذين يريدون إجراء المشروع البحثي لمساعدتهم، على سبيل المثال، على إيجاد مرضى بمتطلبات صحية محددة شريطة أن تبقى المعلومات التي يراجعونها داخل المركز. كما أن قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية له شروط محددة يلتزم بها مركز مورك عند إجراء بحث خارجي.

الإلزام القانوني

سيقوم مركز مورك بنشر معلومات عنك إذا استوجب القانون الفيدرالي أو قانون الولاية أو القانون المحلي ذلك.

لتفادي خطراً كبيراً يهدد صحتك أو سلامتك

يستطيع مركز مورك أن يقوم بنشر أو استخدام معلوماتك الصحية إذا كان ذلك ضرورياً لتفادي خطراً كبيراً يهدد صحتك أو سلامتك، أو صحة أو سلامة الجمهور أو شخص آخر. لكن لن يكون ذلك إلا لشخص يمكنه المساعدة في منع أو تقليل الخطر، أو لمسؤول في الأجهزة الأمنية في حالات محددة إذا سمح قانون ولاية ميشيغان بذلك.

لأطراف ثالثة/الشركاء العمل

يستطيع مركز مورك أن يقوم باستخدام أو نشر معلوماتك الصحية لطرف ثالث (الذي يسمى أحياناً شريك العمل) يتواصل معه مركز مورك كي يقدم خدمات بالنيابة عنه. وإذا أعطى مركز مورك معلومات لهذه الجهات، فهذا لا يكون إلا بعد توقيع اتفاق مكتوب يحمي أمن وخصوصية معلوماتك.

حالات خاصة

التبرع بالأعضاء والأنسجة

حيثما استوجب الأمر، يستطيع مركز مورك أن يكشف عن معلوماتك الطبية لمؤسسات تتولى تأمين أعضاء، أو زرع عضو أو عين أو أنسجة، أو لبنك التبرع بالأعضاء حسب ما تقتضيه الضرورة لتسهيل التبرع بالعضو أو الأنسجة وزراعتها.

النشاط العسكري والمحاربون القدامى

إذا كنت عضواً في القوات المسلحة، يستطيع مركز مورك أن يكشف عن معلوماتك الصحية بناءً على طلب هيئات القيادة العسكرية. كما يستطيع مركز مورك إعطاء معلومات طبية تخص أشخاص عسكريين أجانب لهيئة عسكرية أجنبية مختصة.

تعويض العاملين

يستطيع مركز مورك إعطاء معلومات عنك لبرامج تعويض العاملين أو ما شابه ذلك، حيث أن هذه البرامج توفر مخصصات للأمراض والإصابات التي لها علاقة بالعمل.

أنشطة الصحة العامة

يستطيع مركز مورك نشر معلوماتك لأنشطة لها علاقة بالصحة العامة. وعادة ما تتضمن هذه الأنشطة الآتي: منع أو السيطرة على مرض، أو إصابة أو إعاقة، أو الإبلاغ عن عدد المواليد والوفيات؛ أو الإبلاغ عن الإساءة إلى أو إهمال أطفال أو مسنين أو بالغ غير مستقل (معول)، أو الإبلاغ عن مضاعفات أدوية ما أو مشاكل في منتجات محددة، أو تنبيه أشخاص إلى ضرورة التوقف عن استخدام منتجات معينة، أو إبلاغ موظفين قد يكونون في خطر لتعرضهم لمرض معين أو يقومون بنشر مرض ما، أو إبلاغ الجهات الأمنية المختصة إذا رأينا أن المريض كان ضحية سوء معاملة أو إهمال أو عنف منزلي. لن يقوم مركز مورك بنشر معلومات كهذه إلا في حالة موافقتك، أو إذا استوجب أو سمح القانون بذلك؛ أو لتبليغ موظفي الطوارئ بتعرض محتمل لمرض نقص المناعة المكتسبة بالقدر الذي تسمح به قوانين الولاية والقوانين الفيدرالية.

مراقبة الأنشطة الطبية

يستطيع مركز مورك نشر معلومات لوكالة مخولة قانونياً بمراقبة الأنشطة الصحية، وتشتمل أنشطة المراقبة على، مثلاً، مراجعة الحسابات، والتحقيقات، وعمليات التفتيش، والترخيص. وتعد هذه الأنشطة ضرورية كي تقوم الحكومة بمراقبة نظام الرعاية الصحية، والبرامج الحكومية، ومدى التقيد بقوانين الحقوق المدنية.

النزاعات والدعاوى القضائية

إذا كنت جزءاً من دعوة قضائية أو نزاع، فيستطيع مركز مورك أن يكشف عن معلوماتك الطبية امتثالاً لمذكرة قضائية أو إدارية. كما يستطيع مركز مورك بكشف معلوماتك في حالة وجود مذكرة استدعاء للمحكمة، طلب اكتشاف، أو أي عملية قانونية من قبل شخص آخر له علاقة بالنزاع. لكن في بعض الحالات، يجب أن يكون هناك سند في قانون HIPAA أو إجراءات حماية أخرى مطلوبة قبل الكشف عن المعلومات.

الأجهزة الأمنية

يستطيع مركز مورك أن يكشف عن معلومات طبية معينة إذا طلب منها ذلك أحد مسؤولي الأجهزة الأمنية، أو إذا نص القانون على ذلك، أو امتثالاً لمذكرة استدعاء للمحكمة أو أمر قضائي أو مذكرة اعتقال أو استدعاء أو ما شابه ذلك، للتعرف على أو تحديد مكان مشتبه به أو هارب من العدالة أو شاهد عيان أو شخص مفقود، أو معلومات تخص ضحية جريمة بحيث لم يستطع المركز، تحت ظروف محددة، أن يحصل على موافقة الشخص، في حالة موت يعتقد مركز مورك أنه حدث نتيجة أعمال جنائية، معلومات عن عمل جنائي في المركز، في ظروف طارئة للتبليغ عن جريمة أو عن مكان أو ضحايا الجريمة أو عن هوية أو مواصفات أو مكان الشخص الذي ارتكب الجريمة. هناك بعض الحالات التي ذكرت أعلاه تتطلب الحصول على موافقة عامة وفق قوانين ولاية ميشيغان، وفي هذه الحالات، سيلتزم مركز مورك بهذه القيود الإضافية التي يفرضها قانون ولاية ميشيغان.

الطبيب الشرعي و المحقق في أسباب الوفاة و متعهد الدفن

يستطيع مركز مورك إعطاء معلومات لطبيب شرعي أو محقق في أسباب الوفاة، فهذا قد يكون ضرورياً، على سبيل المثال، للتعرف على شخص متوفى أو تحديد سبب الوفاة. كما أن مركز مورك يستطيع بالكشف عن معلومات لمرضاه لمتعهدي الدفن بالقدر الكافي لقيامهم بعملهم.

أنشطة الأمن القومي والاستخبارات

يستطيع مركز مورك إعطاء معلومات طبية عنك للمسؤولين الفيدراليين المختصين من المخابرات أو مكافحة التجسس أو أية أنشطة للأمن القومي يسمح بها القانون.

لخدمات حماية الرئيس وآخرين

حيثما أمكن، يستطيع مركز مورك إعطاء معلوماتك الطبية للجهات الفيدرالية المختصة بحيث يتمكنون من حماية الرئيس أو أي شخص آخر مخول، أو رؤساء الدول الأخرى، أو لإجراء تحقيق خاص.

نزلاء السجون

إذا كنت نزيراً في مؤسسة إصلاحية أو تحت وصاية مسؤول في الأجهزة الأمنية، يستطيع مركز مورك إعطاء معلوماتك الطبية للمؤسسة الإصلاحية أو مسؤول الأمن، حيث أن هذا الإجراء يكون ضرورياً (1) للمؤسسة كي توفر لك الرعاية الصحية، (2) لحماية صحتك وسلامتك أو صحة وسلامة الآخرين، (3) لسلامة وأمن المؤسسة الإصلاحية. لكن مركز مورك سيلتزم بأية قيود تفرضها قوانين ولاية ميشيغان حيث أنهم أكثر حزمًا فيما يخص خصوصية معلوماتك.

أصناف معينة من المعلومات

في بعض الظروف، قد تكون هناك قيود إضافية تقيد أو تمنع بعض طرق ومخولات استخدام ونشر معلوماتك الطبية المذكورة في هذا الإشعار. على سبيل المثال، هناك بعض القيود على استخدام ونشر أصناف معينة من المعلومات، مثل فحص الإيدز، أو علاج المشاكل النفسية، أو تعاطي المخدرات أو المسكنات. وقد تحد برامج الإعانة الصحية الحكومية، مثل ميديكيد (medicaid)، من نشر معلومات عن المستفيدين إذا كان ذلك لأسباب لا تتعلق بالبرنامج.

حقوقك المتعلقة بمعلوماتك الطبية

بالإضافة إلى الحقوق التي تتمتع بها بموجب قانون ولاية ميشيغان للصحة النفسية، فإن هناك حقوق أخرى ينص عليها قانون HIPAA ويلتزم مركز مورك بالحفاظ عليها.

الحق في المراجعة والنسخ

يحق لك مراجعة ونسخ المعلومات الطبية التي سيتم الاعتماد عليها في اتخاذ قرار بشأن رعايتك. وعادة ما يتضمن ذلك السجلات الطبية والمالية، ولكن قد لا يشمل بعض المعلومات التي تتعلق بالصحة النفسية.

لمراجعة ونسخ المعلومات الطبية التي يمكن أن تستخدم في اتخاذ قرار يتعلق بك، يجب أن تقدم طلباً مكتوباً لمسؤول الخصوصية (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار). إذا كان مركز مورك يقوم بحفظ معلوماتك الطبية في سجلات إلكترونية، فإن لك الحق في الحصول على نسخة إلكترونية لهذه المعلومات. هذا بالإضافة إلى أن لك الحق أن تطلب من مركز مورك أن يرسل نسخة إلكترونية من هذه المعلومات مباشرة لجهة أو شخص آخر. في حال طلبك نسخة عن المعلومات، قد يطلب مركز مورك رسوم النسخ أو الإرسال بالبريد أو مستلزمات أخرى مرتبطة بالطلب.

يستطيع مركز مورك أن يرفض طلبك في مراجعة ونسخ المعلومات في حالات محدودة جداً، كأن تم رفض طلبك في الوصول للمعلومات الطبية، ولكن تستطيع أن تطلب مراجعة الرفض. عندها، سيقوم مسؤول صحي آخر مخول

من مركز مورك بمراجعة الطلب والرفض، فالشخص الذي سيقوم بالمراجعة لن يكون هو نفسه من قام بالرفض، وسيلتزم مركز مورك بما ينتج عن المراجعة.

قد يطلب مركز مورك منك رسوماً معقولة بناءً على جهد الموظفين المبذول في نسخ المعلومات الطبية وإرسالها عندما تطلب إرسالها بالبريد.

الحق في الوصول الإلكتروني

لك الحق في الحصول على نسخة إلكترونية لمعلوماتك الطبية عند طلبها (إلى الحد الذي نحفظ فيه المعلومات في سجلات إلكترونية). عندما لا تكون المعلومات متوفرة حالياً في صيغة إلكترونية كما طلبتها، فسوف نوفرها في بديل إلكتروني آخر قابل للقراءة بحيث نوافق عليه نحن وأنت.

نحن ننوه في هذا الإشعار، مع أننا لسنا ملزمون بذلك، أنه إذا أنت طلبت إرسال معلوماتك الطبية الإلكترونية عن طريق البريد الإلكتروني، فاعلم أن البريد الإلكتروني يعتبر وسيلة غير آمنة لنقل المعلومات، وأن هناك بعض المخاطر التي ترتبط بإرسالها عن طريق البريد الإلكتروني. حيث أن احتمال أن يعترض طرف ثالث المعلومات المنقولة بالبريد الإلكتروني تفوق تلك المنقولة بوسائل نقل أخرى. إذا وافقتنا على إرسال المعلومات بالبريد الإلكتروني، فأنت تتحمل المخاطر التي ذكرناها لك، وأنت توافق على أننا غير مسؤولين عن أي اختراق لمعلوماتك الطبية خلال نقل المعلومات بناءً على طلبك، أو عندما تستلمها.

الحق في التعديل

إذا شعرت أن المعلومات الطبية التي يمتلكها مركز مورك عنك هي غير صحيحة أو غير كاملة فيمكنك أن تطلب أن يقوم مركز مورك بتعديل هذه المعلومات. إن لك الحق أن تطلب تعديلاً طالما أن مركز مورك يقوم بحفظ هذه المعلومات.

في حال أردت التعديل، عليك أن تقدم طلباً مكتوباً لمسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار)، ثم عليك أيضاً أن تقدم سبباً يبرر طلبك.

يمكن أن يقوم مركز مورك برفض طلب التعديل إذا طلبت تعديل معلومات (1) لم يكتبها مركز مورك والجهة أو الشخص الذي كتبها غير متوفر للقيام بالتعديل، (2) ليست جزءاً من المعلومات الصحية التي يقوم مركز مورك بحفظها، (3) ليست جزءاً من المعلومات التي يسمح لك بمراجعتها ونسخها، (4) المعلومات دقيقة وكاملة.

حتى لو رفض مركز مورك طلبك بالتعديل، فلك الحق أن تقدم بياناً مكتوباً توضح فيه عدم موافقتك على أي بند أو عبارة ترى أنها غير كاملة أو غير صحيحة. وإذا قمت بالتوضيح كتابياً أنك تريد لهذا الكشف أن يكون جزءاً من ملفاتك الطبية، فسيقوم مركز مورك بإرفاقه بالملفات الطبية وإظهارها في كل مرة يقوم مركز مورك بكشف البند أو العبارة التي تراها أنت غير كاملة أو غير صحيحة.

الحق في كشف بحالات النشر

إن لديك الحق في طلب "كشف بحالات النشر"، وهو قائمة بكل الحالات التي قام بها مركز مورك بالإفصاح عن معلوماتك الصحية لأغراض أخرى غير العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية (حيث أن هذه الاستخدامات موضحة أعلاه)، مع استثناءات أخرى تتوافق مع القانون. أما إذا كان مركز مورك يستخدم سجلات إلكترونية، فسيقوم بتسجيل حالات العلاج والدفع وعمليات الرعاية الصحية إلكترونياً في كشف عندما يتطلب القانون ذلك.

لطلب كشف بحالات النشر، عليك أن تقوم بتقديم طلباً مكتوباً لمسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار). وعليك أن تحدد في الطلب فترة زمنية محددة لا تتجاوز ست سنوات، ولا تتضمن تواريخ قبل 14-4-2003. كما عليك أن توضح كذلك الشكل الذي تريد به الكشف (مثلاً، ورقي أم إلكتروني)، وسيتم منحك القائمة التي تطلبها لأول مرة خلال 12 شهراً من تقديمك للطلب، أما إذا أردت قوائم أخرى، فيمكن أن يقوم مركز مورك بطلب رسوم مقابل تكلفة توفير هذه القوائم. سيبلغك مركز مورك بالتكلفة، وعندما يحق لك أن تسحب أو تعدل طلبك في أي وقت قبل أن نتكبد أي تكاليف.

بالإضافة إلى ذلك، فإن مركز مورك ملزم قانونياً بإعلامك إذا ما تم الدخول إلى معلوماتك الطبية أو نشرها بشكل غير قانوني.

الحق في طلب وضع قيود

يحق لك أن تطلب وضع قيد على أو تحديد لاستخدام ونشر مركز مورك لمعلوماتك الطبية فيما يتعلق بالعلاج أو الدفع أو عمليات الرعاية الصحية. كما يحق لك كذلك أن تطلب تحديد كمية المعلومات الطبية التي يقوم مركز مورك بنشرها عنك لشخص يساهم في عملية العناية بك أو دفع النفقات، كأحد أفراد العائلة أو أحد الأصدقاء. فعلى سبيل المثال، يمكنك أن تطلب عدم قيام مركز مورك بالإفصاح عن خدمة تلقيتها.

بشكل عام، فإن مركز مورك غير ملزم بالموافقة على طلب وضع قيد

لكن هناك حالة واحدة فقط نكون ملزمين فيها بالاستجابة لطلبك، إذا انطبقت كل الشروط الآتية:

- 1) طلبت وضع قيد على النشر لأسباب تتعلق بالدفع أو عمليات الرعاية الصحية، (2) النشر يكون لبرنامج/ تأمين صحي (مثلاً، دون منعنا من القيام بنشرها لجهات أخرى مسموح بها قانونياً، وأن يكون المنع مقتصرًا على البرنامج/التأمين الصحي)، (3) ما لم يكن النشر مطلوب قانونياً، (4) المعلومات الصحية المحمية تتعلق فقط بأمر أو خدمة بحيث تكون أنت، أو من ينوب عنك، قد دفع ثمنها كاملاً لنا (باستثناء الدفعات التي قام بسدادها عنك برنامجك الصحي) (مثلاً، لا يمكنك أن تقيد نشر معلومات عن كامل سجلك الطبي لبرنامجك/ تأمينك الصحي - يمكنك فقط تقيد الأجزاء في سجلك الطبي التي تتناول خدمات أو أمور دفعت ثمنها كاملاً). لهذا، فنحن ننوه هنا، حتى لو استخدمت حقك في وضع قيد على نشر معلوماتك، واستوفى كل الشروط المنصوص عليها أعلاه، فالقيد يعتبر محدوداً جداً؛ خاصة إذا طلبت وحصلت على قيد على نشر معلوماتك، فنستطيع أن نفصح عن معلوماتك لأغراض أخرى مسموحة، كإرسال معلومات للصيدلية لصرف الدواء. إذا قمنا بنشر مسموح من هذا النوع، فإن الطرف الذي قمنا بإعطاء المعلومات له ليس ملزماً بهذا القيد الذي طلبته، ونحن لسنا ملزمين بوضع هذا القيد على طرف كهذا. لذا، فالطريقة الوحيدة التي تستطيع بها ضمان ألا تقوم الأطراف الثالثة بنشر هذه المعلومات لبرنامجك/تأمينك الصحي هي أن تقوم بتقديم طلب لوضع القيد لهذا الطرف الثالث بحيث يوفي كل الشروط المنصوص عليها في الأعلى، ولهذا ننصحك بأن تقدم الطلب إذا رغبت ذلك.

إذا وافق المركز على الالتزام بطلبات أخرى غير ملزمة قانونية، فسيلتزم مركز مورك بطلبك إلا في حالة (أ) المعلومة ضرورية لتوفير علاج طارئ لك، (ب) هناك استثناءات قانونية تنطبق هنا.

لطلب وضع قيود، عليك أن تقوم بتقديم طلباً مكتوباً لمسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار). لن يطلب منك مركز مورك إعطاء أسباب لطلبك كما أنه سيحاول تسهيل كل الطلبات المعقولة. يجب أن توضح في الطلب كيف وأين تحب أن نتواصل معك.

الحق في طلب وسائل اتصال سرية

إنك تملك الحق في أن تطلب من مركز مورك أن يتواصل معك حول الأمور الصحية بطريقة معينة أو في مكان معين. على سبيل المثال، يمكن أن تطلب من مركز مورك ألا يتواصل معك إلا في العمل أو عن طريق البريد الإلكتروني.

اطلب وسائل اتصال سرية، عليك أن تقوم بتقديم طلباً مكتوباً لمسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار). لن يطلب منك مركز مورك إعطاء أسباب لطلبك كما أنه سيحاول تسهيل كل الطلبات المعقولة. يجب أن توضح في الطلب كيف وأين تحب أن نتواصل معك.

الحق في الحصول على نسخة ورقية من هذا الإشعار

إن لك الحق في الحصول على نسخة ورقية من هذا الإشعار. يمكنك أن تطلب نسختك منا في أي وقت، وحتى لو كنت قد وافقت على تلقي هذا الإشعار إلكترونياً فما زلت مخولاً في الحصول على نسخة ورقية منه.

يمكنك الحصول على نسخة من هذا الإشعار عن طريق زيارة موقعنا الإلكتروني:

<http://www.morcinc.org/index.php/privacy-practices>

للحصول على نسخة ورقية من الإشعار، يمكنك الاتصال بموظفي القبول لدينا أو بمسؤول الخصوصية (معلومات الاتصال في نهاية هذا الإشعار).

الحق في تلقي إشعاراً عند حصول "اختراق غير آمن للمعلومات الصحية المحمية!"

إذا تم، تحت أي ظرف، استخدام أو نشر المعلومات الطبية بما يخالف القانون فإننا ملزمون قانونياً في إبلاغك إذا كان هذا الاستخدام/النشر هو "اختراق غير آمن للمعلومات الصحية المحمية" (هذا المصطلح معرف في قانون HIPAA الفيدرالي).

تعديل الإشعار

يحتفظ مركز مورك بحق إدخال تعديلات على هذا الإشعار وعلى ممارسات الخصوصية والأمن في أي وقت. وستتطبق هذا التعديلات على أية معلومات طبية لدينا عنك وعلى أية معلومات سننقلها في المستقبل.

وسيقوم مركز مورك بوضع نسخة من الإشعار الحالي/المعدل في مرافقه، حيث سيوضع فيه تاريخ سريانه على الصفحة الأولى، في الزاوية العلوية اليمنى.

الشكاوى

إذا رأيت أنه تم انتهاك حقوق الخصوصية لديك، تواصل كتابياً مع مسؤول الخصوصية لدينا (معلومات الاتصال موجودة في نهاية هذا الإشعار)، حيث أنه يجب إرسال كل الشكاوى كتابياً.

لن تواجه أية عقوبة في حال إرسالك لشكاوى

استخدامات أخرى للمعلومات الطبية/الموافقات/التوكيلات

أي استخدام أو نشر للمعلومات الطبية لأسباب أخرى غير المذكورة في هذا الإشعار أو في القوانين التي تنطبق على مركز مورك سيتم فقط بعد الحصول على موافقة/توكيل كتابي منك. إذا أعطيتنا الإذن في استخدام أو نشر أي معلومات طبية، فيمكنك التراجع عنه كتابياً في أي وقت. إن تراجعك عن إعطائنا الإذن سيوقف أي استخدام إضافي أو نشر لمعلوماتك الطبية للأغراض المذكورة في إذنتك الكتابي إلا إذا قام مركز مورك بإجراءات معينة بناءً على إذنتك، فأنت تتفهم أن مركز مورك لن يكون قادراً على التراجع عن أي نشر قام به بناءً على إذنتك، وأنه ملزم بالاحتفاظ بأية سجلات حول الرعاية التي قدمها مركز مورك لك.

معلومات الاتصال بمسؤول الخصوصية

إذا كانت لديك أية أسئلة حول هذا الإشعار الرجاء الاتصال بمسؤول الخصوصية لدينا باستخدام المعلومات أدناه. تتطلب بعض بنود هذا الإشعار وبعض سياستنا ذات العلاقة وبعض الإجراءات تقديم طلبات كتابية، لذا الرجاء اتباع تعليماتنا في هذا الخصوص.

المركز الإقليمي لمقاطعتي ماكومب وأوكلاند (MORC)، ملاحظة: مسؤول الخصوصية
16200 طريق ١٩ ميل (Nineteen Mile Road)
صندوق بريد رقم 380710
بلدية كلينتون، ميشيغان 48038 (Clinton Township, Michigan)
هاتف رقم 5862638700
الرقم المجاني 8668076940
رقم الفاكس 5864127889
الطابعة عن بعد/أجهزة اتصال الصم 5862865036
البريد الإلكتروني privacy.officer@morcinc.org



إشعار بممارسات الخصوصية/ إقرار بالاستلام

المركز الإقليمي لمقاطعتي ماكومب وأوكلاند

الاسم (الأخير/ الأول):

رقم الملف الطبي (MRN):

تاريخ الولادة (DOB):

إشعار بممارسات الخصوصية

إقرار بالاستلام

أقرّ أنني تلقيت إشعار مركز مقاطعتي ماكومب وأوكلاند لممارسات الخصوصية، والتي تعتبر سارية من تاريخ
2013-9-15

التاريخ

توقيع الشخص أو من ينوب عنه قانونياً

التاريخ

توقيع الممثل القانوني/ العلاقة

رقم الطلب:
تاريخ السريان:
تاريخ المراجعة: